



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

ED 2026/07

5 novembro 2007
Original: inglês

P

- Conselho Internacional do Café
- Junta Executiva

**Convocação da sessão extraordinária
do Conselho Internacional do Café e
da reunião da Junta Executiva**

(24 e 25 janeiro 2008)

Reuniões e local

1. Apresentando seus cumprimentos, o Diretor-Executivo tem a honra de informar aos Membros e observadores que a 99^a sessão (extraordinária) do Conselho Internacional do Café em 25 de janeiro de 2008, precedida pela reunião da Junta Executiva em 24 de janeiro, se realizará na sede da Organização, em 22 Berners Street, Londres W1T 3DD (Tel.: +44 (0) 20 7612 0600, Fax: 44 (0) 20 7612 0630, email: info@ico.org). As próximas reuniões da Junta Consultiva do Setor Privado e da Comissão de Estatística serão realizadas em maio de 2008.

2. Em sua 98^a sessão, em setembro de 2007, o Conselho decidiu realizar uma sessão extraordinária em janeiro de 2008 para que uma decisão possa ser tomada acerca do Depositário do Acordo Internacional do Café de 2007.

Ordens do dia e providências

3. Em anexo encontram-se projetos de ordem do dia, um programa provisório e um Guia para as reuniões, com informação sobre as providências para as reuniões e sobre hotéis, e com um mapa que mostra a localização da Organização.

4. Solicita-se aos Membros que tencionam apresentar documentos para distribuição, sugerir questões adicionais para exame ou fazer apresentações durante as reuniões que comuniquem sua intenção por escrito ao Diretor-Executivo, o mais tardar até **7 de janeiro de 2008**. O prazo para o recebimento de novas propostas de projetos para exame pelo Comitê Virtual de Revisão (CVR) em maio de 2008 vence em 22 de fevereiro de 2008.

Programa

| Reunião | Data e hora do início | Participantes |
|--|------------------------------|--|
| Junta Executiva | 24 janeiro 2008 (09h45) | Membros |
| Conselho Internacional do Café (99ª sessão) | 25 janeiro 2008 (9h45) | Membros e observadores de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado |

Membros – notificação de comparecimento

5. Recorda-se aos Membros que, nos termos da regra 3 do Regulamento da Organização (documento EB-3820/02), deverão comunicar por escrito ao Diretor-Executivo a composição de suas delegações, o quanto antes possível após receberem a presente comunicação. Solicita-se aos Membros que se certifiquem do envio de suas credenciais à Organização bem antes do início das reuniões. As credenciais devem ser emitidas por escrito por um Ministério ou agência governamental do país Membro de que se trate ou por um representante de sua Missão Diplomática no país onde se encontra situada a sede da Organização ou onde tem lugar uma sessão. Serão aceitas credenciais recebidas por fax; no entanto, solicita-se aos Membros que providenciem os originais das mesmas após a sessão, para registro.

6. Com a assistência da Secretaria, as credenciais das delegações serão examinadas pelo Presidente, que apresentará relatório ao Conselho. A Lista de Delegações basear-se-á nas credenciais recebidas dos Membros e nas respostas recebidas dos observadores.

Observadores – notificação de comparecimento

7. Solicita-se aos observadores convidados de países não-membros, organizações internacionais e associações do setor privado que desejarem assistir à sessão do Conselho que comuniquem sua intenção ao Diretor-Executivo, seja através de email dirigido a info@ico.org, seja completando e devolvendo o formulário em anexo à Secretaria, até **11 de janeiro de 2008**.

Inscrição

8. Para fins de identificação e segurança, todos os participantes, ao chegar, deverão fazer sua inscrição no balcão de informações e, nas reuniões alistadas acima, deverão usar os crachás que lhes correspondam.

Interpretação

9. Uma equipe de intérpretes estará a postos nos dias 24 e 25 de janeiro.

Draft programme – as at 5 November 2007

**ICO MEETINGS (24 and 25 January 2008)
PROVISIONAL PROGRAMME**

| Thursday 24 January | | Room | Open to | |
|----------------------------|--------------------|-----------------|---------------------------|---|
| 08.45 onwards | Registration | Council Lounge | ICO Members | Accreditation/registration of participants throughout the day |
| 08.45 – 09.30 | Briefing meeting | ED's office | Restricted | Chairmen and spokespersons only |
| 09.45 – 13.00 | Executive Board | Boardroom | ICO Members | |
| 13.00 – 14.30 | Lunch break | | | |
| 14.30 – 17.00 | Executive Board | Boardroom | ICO Members | |
| Friday 25 January | | Room | Open to | |
| 09.00 – 09.30 | Briefing meeting | ED's office | Restricted | Chairmen and spokespersons (<i>if required</i>) |
| 09.45 – 13.00 | Council | Council chamber | ICO Members and observers | |
| 13.00 – 13.30 | Press conference | Committee Room | Press | The Executive Director and some Heads of Delegation will brief the press on the outcome of discussions during the week. |

Notes:

1. There will be one team of interpreters on 24 and 25 January. Interpretation facilities are not available in the Committee Room.
2. Annex I lists office holders and the composition of ICO bodies for 2007/08.

As at 3 October 2007

LIST OF OFFICE HOLDERS FOR COFFEE YEAR 2007/08**International Coffee Council (2007/08)**

Chairman: Mr. G.V. Krishna Rau (India) ■ 1st Vice-Chairman: Mr. Ivan Romero (Honduras) ■ 2nd Vice-Chairman: Mr. Manuel Altimira (Spain) ■ 3rd Vice-Chairman: no nomination

Executive Board (2007/08)

Chairman: Mr. David Brooks (USA) ■ Vice-Chairman: Mr. Jindrich Fialka (Czech Republic)

Exporting Members: Brazil, Burundi, Cameroon, Colombia, El Salvador, Guatemala, Indonesia, Papua New Guinea

Importing Members: European Community (EC, Belgium, Germany, Italy, Spain), Japan, Switzerland, United States of America

Private Sector Consultative Board (PSCB) (2007/08 and 2008/09)

Chairman: Mr. Christian Rasch Topke (ANACAFE) ■ Vice-Chairperson: Ms. Florence Rossillion (ECF)

Producer representatives (*alternates in italics*)

Colombian Milds: Asociación de Exportadores de Café de Colombia (ASOEXPORT), *Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFE)*, *Federación Nacional de Cafeteros de Colombia*, Eastern African Fine Coffees Association (EAFCA)

Other Milds: Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE), *Instituto Hondureño del Café (IHCAFE)*, Asociación Nacional del Café (ANACAFÉ), *Coffee Exporters Association of India*

Brazilian and other Natural Arabicas: Conselho de Exportadores de Café do Brasil (CECAFÉ), Conselho Nacional do Café (CNC)

Robustas: Association of Indonesian Coffee Exporters (AEKI), *Uganda Coffee Trade Federation (UCTF)*, Bourse du Café et du Cacao (BCC)

Consumer representatives (*alternates in italics*)

All Japan Coffee Association (AJCA), European Coffee Federation (ECF), (*ECF*), ECF, (*ECF*), ECF, (*ECF*), Institute for Scientific Information on Coffee (ISIC), *ISIC*, National Coffee Association of USA (NCA), *Coffee Association of Canada*, Specialty Coffee Association of America (SCAA), Speciality Coffee Association of Europe (SCAE), *European Decaffeinators Association (EDA)*

Promotion Committee

Chairman: Dr. Ernesto Illy (ISIC) ■ Vice-Chairman: Mr. Mick Wheeler (Papua New Guinea)

Steering Group on Promotion (2006/07 – 2007/08)

Chairman (2006/07): Executive Director ■ Vice-Chairman (2006/07): Mr. Mick Wheeler (Papua New Guinea) ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Indonesia ■ **Importing Members:** France, Italy, Japan, United Kingdom **PSCB:** Chairman and Vice-Chairman ■ **Promotion Committee:** Chairman and Vice-Chairman ■ **ICO:** Executive Director

Statistics Committee (2006/07 – 2007/08)

Chairman: Mr. Jaime Junqueira Payne (Brazil) ■ Vice-Chairman: Mr. Neil Rosser ■ **Exporting Members:** Mr. Jaime Junqueira Payne (Brazil), Ms. Maria del Pilar Fernández (Colombia) ■ **Importing Members:** Mr. Rob Simmons (LMC International Ltd, UK), Mr. Neil Rosser (Neumann Kaffee Gruppe, Germany) ■ **Executive Director:** Mr. David Brooks (USA), Mr. Corneille Tabalo (D.R. Congo)

Finance Committee (2006/07 – 2007/08)

Chairman (2006/07): Mr. Mick Wheeler (Papua New Guinea) ■ **Exporting Members:** Brazil, Colombia, Côte d'Ivoire, Papua New Guinea ■ **Importing Members:** EC – Spain, Japan, Switzerland, USA

Virtual Screening Committee

Chairman: Executive Director ■ **Exporting Members:** Brazil, Côte d'Ivoire, Guatemala, Indonesia ■ **Importing Members:** Germany, Italy, USA



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

ICC 99-0

5 novembro 2007
Original: inglês

P

Conselho Internacional do Café
99^a sessão (extraordinária)
25 janeiro de 2008 (09h45)
Londres, Inglaterra

Projeto de ordem do dia

| Item | Documento |
|---|-----------------------------------|
| 1. Projeto de ordem do dia – <i>adotar</i> | ICC-99-0 Guia para as reuniões |
| 2. Admissão de observadores – <i>apreciar</i> O Conselho apreciará procedimentos para a admissão de observadores a suas reuniões. | WP-Council 141/06 Rev. 2 |
| 3. Votos e credenciais | |
| 3.1 Votos no Conselho para o ano cafeeiro de 2007/08 – <i>aprovar</i> O Secretário apresentará relatório. | em preparo |
| 3.2 Credenciais – <i>aprovar</i> O Presidente examinará as credenciais, com a ajuda da Secretaria. O Secretário apresentará relatório. | verbal |
| 4. Acordo Internacional do Café de 2007 | |
| 4.1 Depositário do Acordo de 2007 – <i>aprovar</i> O Conselho decidirá sobre o Depositário do Acordo de 2007. | ICC-98-6 ED-2025/07 |
| 4.2 Formalidade para participação – <i>notar</i> Serão distribuídas informações sobre as formalidades para ingresso como Parte do Acordo de 2007. | em preparo |

4.3 Preparativos para a implementação do Acordo de 2007 – apreciar/note em preparo

O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre os preparativos para a implementação do Acordo de 2007, entre os quais a elaboração de um plano de ação estratégico para o novo Acordo, a atualização da estratégia de desenvolvimento para o café, o preparo de termos de referência para novos órgãos, a revisão de Memorandos de Entendimento com outras organizações e, conforme apropriado, a revisão do Regulamento da Organização.

5. 3ª Conferência Mundial do Café – apreciar verbal

O artigo 21 do Convênio de 2001 dispõe que o Conselho decidirá sobre a forma, o título, a temática e a época da Conferência, em consulta com a Junta Consultiva do Setor Privado. O Diretor-Executivo apresentará relatório.

6. Questões financeiras e administrativas

6.1 Contas Administrativas da Organização relativas ao exercício financeiro de 2006/07 e Relatório de Auditoria – aprovar em preparo

O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.

6.2 Outras questões financeiras e administrativas – apreciar em preparo

O Presidente da Junta Executiva apresentará relatório.

7. Outros assuntos – apreciar verbal

8. Reuniões futuras verbal

A próxima sessão do Conselho se realizará na sede da Organização, em Londres, no período de 19 a 23 de maio de 2008 – *notar*

Os Membros estão convidados a sugerir tópicos para apresentações nas reuniões de maio de 2008, para inclusão na ordem do dia. Também estão convidados a sugerir melhorias às providências para reuniões futuras – *apreciar*



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

EB 3939/07

5 novembro de 2007
Original: inglês

P

Junta Executiva

266^a reunião

24 janeiro 2008 (09h45)

Londres, Inglaterra

Projeto de ordem do dia

| Item | Documento |
|--|-------------------------------------|
| 1. Projeto de ordem do dia e programa de reuniões – <i>adotar</i> | EB-3939/07 Guia para as reuniões |
| 2. Votos no Conselho e na Junta Executiva para o ano cafeeiro de 2007/08 – <i>aprovar</i> O Secretário apresentará relatório. | em preparo |
| 3. Participação no Convênio Internacional do Café de 2001 – <i>notar</i> Em 5 de novembro de 2007, integravam a Organização 77 Membros, 45 dos quais eram países exportadores, e 32, países importadores. O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre a situação corrente da participação e sobre contatos com países não-membros. | verbal |
| 4. Retrospectiva Anual de 2006/07 – <i>notar</i> O Diretor-Executivo fará a apresentação da Retrospectiva do ano cafeeiro de 2006/07. | em preparo |
| 5. Situação do mercado cafeeiro – <i>notar</i> O Diretor-Executivo apresentará uma análise da situação do mercado. | em preparo |

- 6. Projetos de desenvolvimento cafeeiro**
- 6.1 Projetos em exame pelo Fundo Comum para os Produtos Básicos (FCPB) – *notar/apreciar*** em preparo
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre os projetos que o FCPB estiver examinando. Será distribuído relatório com um resumo das respostas às perguntas encaminhadas aos Membros exportadores no documento ED-2020/07, pedindo-lhes informações sobre a situação de quatro das mais graves pragas e doenças.
- 6.2 Projetos em exame pela OIC – *apreciar*** em preparo
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre as novas propostas de projetos e as recomendações do Comitê Virtual de Revisão (CVR) a respeito dos projetos apresentados para exame até o final do prazo de 21 de setembro de 2007. Novas propostas de projetos para exame pelo CVR e a Junta Executiva em maio de 2008 devem chegar ao Diretor-Executivo até **22 de fevereiro de 2008**.
- 7. Seminário sobre indicadores geográficos – *apreciar*** em preparo
- O Economista-Chefe apresentará o projeto de termos de referência para um seminário sobre indicadores geográficos, que deve realizar-se durante o período de 19 a 23 de maio de 2008.
- 8. Implementação do Programa de Melhoria da Qualidade do Café (PMQC) – *apreciar*** em preparo
- O Diretor-Executivo apresentará relatórios sobre o PMQC e sobre contatos para tratar da possível harmonização da Resolução 420 com a tabela de referência de defeitos do café verde da Norma ISO 10470:2004.
- 9. Promoção – *apreciar*** verbal
- O consultor apresentará relatório sobre o desenvolvimento da rede da OIC para promover o consumo de café.
- Em setembro de 2007, o Comitê de Promoção tomou nota de uma comunicação do Vietnã solicitando maior cooperação com a OIC em atividades de promoção, entre as quais as destinadas ao aumento do consumo interno. O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 10. Questões fitossanitárias – *apreciar*** verbal
- O Chefe de Operações apresentará relatório sobre questões fitossanitárias, entre as quais a questão da OTA e a da revisão dos Limites Máximos de Resíduos de pesticidas pela UE.

- 11. Cooperação com outras organizações – *notar*** verbal
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre cooperação relevante com organizações internacionais e outras.
- 12. Questões financeiras e administrativas**
- 12.1 Situação financeira – *notar*** em preparo
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre a situação financeira.
- 12.2 Contas Administrativas da Organização relativas ao exercício financeiro de 2006/07 e Relatório de Auditoria – *recomendar à aprovação do Conselho*** em preparo
- A regra 62 do Regulamento da Organização estabelece que o Diretor-Executivo deve apresentar ao Conselho, através da Junta Executiva, as Contas da Organização e Relatório de Auditoria das mesmas, conforme o disposto no artigo 27 do Convênio. O Diretor-Executivo apresentará relatório.
- 12.3 Pagamento de contribuições em atraso – *apreciar*** em preparo
- O Diretor-Executivo apresentará relatório sobre o cumprimento das disposições das Resoluções 429 e 430 por Uganda e a República Democrática do Congo, respectivamente.
- 12.4 Outras questões financeiras e administrativas – *aprovar*** em preparo
- Será distribuído um documento com propostas relativas às escalas de vencimentos e à base para as contribuições ao Fundo de Previdência do pessoal da categoria de Serviços Gerais.
- 13. Outros assuntos – *apreciar*** verbal
- 14. Reuniões futuras – *apreciar/notar*** verbal
- A próxima reunião da Junta se realizará na sede da Organização, em Londres, durante o período de 19 a 23 de maio de 2008.
- Os Membros estão convidados a sugerir tópicos para apresentações nas reuniões de maio de 2008, para inclusão na ordem do dia. Também estão convidados a sugerir melhorias às providências para reuniões futuras.



**REUNIÕES DA OIC
(Janeiro de 2008)**

FORMULÁRIO DE PARTICIPAÇÃO - OBSERVADORES

Estarei participando das reuniões indicadas a seguir, que se realizarão na sede da Organização Internacional do Café, em Londres, em janeiro de 2008:

| | Sim* | Não* |
|-------------------------------------|--------------------------|---|
| Junta Executiva (24 janeiro) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> (Membros) |
| 99ª sessão do Conselho (25 janeiro) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> (Membros & observadores) |

* *Ticar onde apropriado*

como Membro da delegação de/do/da:

*(Nome da associação da JCSP, organização ou país
que participará como observador)*

Nome: Sobrenome:

Nome a constar no crachá:

Título ou cargo oficial:

Organização/Empresa:

Endereço:

.....

País: Telefone:

Fax: Email:

Assinatura:

É favor devolver ao:

Diretor-Executivo
Organização Internacional do Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Tel.: +44 (0) 20 7612 0600
Fax: +44 (0) 20 7612 0630
Email: info@ico.org